



## СОДЕРЖАНИЕ

Общие прения ( <i>продолжение</i> ) .....	Стр. 181
Речи г-на Паса (Аргентина), г-на Шарета (Израиль), г-на Севилья-Сакаса (Никарагуа), К. В. Киселева (Белорусская Советская Социалистическая Республика), г-на Волио-Мата (Коста-Рика), г-на Субарджо (Индонезия) и Ато Абебе Ретта (Эфиопия)	

*Председатель:* Г-н Луис ПАДИЛЬЯ-НЕРВО (Мексика)

Общие прения (*продолжение*)

[Пункт 8 повестки дня]

РЕЧИ Г-НА ПАСА (АРГЕНТИНА), Г-НА ШАРЕТА (ИЗРАИЛЬ), Г-НА СЕВИЛЬЯ-САКАСА (НИКАРАГУА), К. В. КИСЕЛЕВА (БЕЛОРУССКАЯ СОВЕТСКАЯ СОЦИАЛИСТИЧЕСКАЯ РЕСПУБЛИКА), Г-НА ВОЛИО-МАТА (КОСТА-РИКА), Г-НА СУБАРДЖО (ИНДОНЕЗИЯ) И АТО АБЕБЕ РЕТТА (ЭФИОПИЯ)

1. Г-н ПАС (Аргентина) (*говорит по-испански*): Делегация Аргентины прибыла на шестую сессию Генеральной Ассамблеи, вполне отдавая себе отчет о характере переживаемого нами времени. В настоящее время, сознавая испытываемую человечеством тревогу, мы, люди этого несчастного поколения, можем вполне правильно сказать, что мы не знаем, находимся ли мы на плодородной или бесплодной почве.
2. Согласие между Объединенными Нациями, которое существовало в Сан-Франциско, было переходящим. Прежде чем человечество успело оправиться от последствий второй мировой войны, началась так называемая «холодная война». Это несколько картинное выражение стало популярным, но для людей сознательных и обладающих хотя бы в малой степени интуицией, это слово не скрывает того несомненного факта, что идет настоящая война. Это в самом деле война, но под другим видом. Она препятствует деятельности главных органов этой международной организации и вызывает глубокие разногласия, парализующие всякую созидательную работу. Таковы факты, все же остальное — лишь просто слова.
3. Что же происходит в политической области? В результате разногласий все усилия по проведению в жизнь статьи 43 и других связанных с ней статей Устава, положенных в основу системы коллективной безопасности, задуманной в Сан-Франциско, потерпели неудачу.
4. Мы также видели, что произошло с разоружением. Существовавшие перед началом этой сессии оптимистические надежды исчезли как только начались общие прения, так как без необходимого взаимопонимания между враждебными группами держав для Генеральной Ассамблеи будет трудно прийти к какому-либо решению в соответствии со статьей 11 Устава.

5. Корея еще более усложнила положение, которое и без того было достаточно напряженным и которое угрожало миру, и без того висящему на волоске. Переговоры о прекращении огня, которые обыкновенно приводят к быстрым результатам, осложнились всякого рода обстоятельствами и неудачами, и в настоящее время положение следующее: продолжается война, последствия которой могут быть гибельными для будущего человечества.

6. В нашей Организации приходится иметь дело с ситуациями, которых никто не предвидел в Сан-Франциско. Для того чтобы справиться с ними, она должна была прибегнуть к чрезвычайным мерам, приведшим к резолюции [377(V)] «Единство в пользу мира», принятой на предыдущей сессии Генеральной Ассамблеи.

7. Мы должны признать, что в раздираемом разногласиями мире трудно достигнуть какого-либо решения, но мы также честно должны осознать, что народы мира следят за нашими усилиями и по праву ожидают от нас, что мы найдем путь к согласию и утвердим правопорядок превыше насилия и произвола.

8. Если мы хотим неуклонно следовать духу и букве Устава Организации Объединенных Наций, мы должны помнить, что он начинается следующими словами: «Мы, народы Объединенных Наций, преисполненные решимости избавить грядущие поколения от бедствий войны...»

9. Если мы хотим избежать гибели цивилизации, которая не только получена нами как наследие прошлого, но и доверена нам для передачи будущим поколениям, мы не можем в настоящий момент остаться глухими к мольбам миллионов и миллионов человеческих существ, взоры которых с надеждой прикованы к этой Ассамблее.

10. Делегация Аргентины воодушевлена словами президента нашей страны, который сказал: «Наша международная политика стремится служить справедливым интересам народов». В соответствии с этим международная политика Аргентины преследует две определенные цели: в отношении своих собственных проблем она стремится подчинить все верховной воле

народа; что же касается проблем других стран, она старается понять стремления тех народов мира, интересы которых затрагиваются предлагаемыми решениями.

11. Мы убеждены, что, если бы до принятия какого-либо решения, касающегося международных споров, выяснились желания народов, мир был бы обеспечен, так как ни один народ не желает совершать агрессивных актов против другого и ни один народ не желает войны в качестве средства разрешения своих проблем.

12. Угрожающие нам опасности принуждают нас испробовать все пути и наилучшие методы, для того чтобы найти ту нить Ариадны, которая выведет нас из лабиринта, в котором мы затерялись.

13. Мы твердо убеждены, что Генеральная Ассамблея должна проявить инициативу в настоящем затруднительном положении, а не ограничиться отдельными решениями, предлагаемыми для каждого переданного на ее рассмотрение вопроса.

14. Мы убеждены, что в создавшейся ныне сложной ситуации необходимо не только анализировать каждый отдельный вопрос, но также необходимо произвести и тщательное изучение всей ситуации, имея в виду лишь одну цель — устранить существующую в настоящее время напряженность. Все усилия будут бесполезны, если международные отношения не станут более или менее нормальными.

15. Исходя из всех этих соображений, мы считаем, что, помимо решений по укреплению системы коллективной безопасности, мы должны настаивать на мерах, имеющих целью выйти из тупика, который является серьезной опасностью для всего цивилизованного мира.

16. Ясно, что каждая проблема связана с политическими и экономическими вопросами. Как можем мы надеяться добиться международного мира, если одновременно не упрочим мир внутри отдельных стран? Такого мира можно добиться лишь тогда, когда будет царить социальная справедливость и когда людям будет обеспечены наилучшие, в пределах возможности, условия жизни. Пока нет социальной справедливости, все решения будут иллюзорными и все намечаемые меры будут лишь неправильным лечением открытых ран.

17. В связи с этим я с чувством удовлетворения могу сказать, что мое правительство осуществило политические меры в соответствии со статьей 55 Устава Организации Объединенных Наций. Способствуя повышению уровня жизни, оно ликвидировало безработицу и обеспечило условия для экономического и социального прогресса и развития.

18. Нависший над миром экономический кризис вызван недостатком продукции и неправильным распределением производимых товаров между странами мира. Для успешности продукции необходимо уделять особое внимание человеку, так как без справедливой оплаты труда производительность рабочего всегда будет ниже нормальной. В связи с этим мы выработали основанные на принципе социальной справедливости законы, исключающие возможность эксплуатации человека человеком. Наш президент генерал Перон имел, поэтому, возможность заявить, что в нашей стране человек перестал быть рабом машины,

что он больше не является одним только орудием производства, но стал человеком.

19. Преследуя ту же цель в области социального поощения, Фонд социальной помощи (Fundacion de Ayuda Social) выполнил большую работу по всей стране, создав сеть госпиталей и благотворительных учреждений, на которые я могу указать с чувством понятной гордости.

20. Поэтому мы будем решительно поддерживать планы, имеющие целью поднять уровень жизни народов и обеспечить социальную справедливость.

21. Что касается справедливого распределения сырья и средств производства, мы должны сказать, что удовлетворение существенных нужд малоразвитых стран является делом величайшей срочности. Для распределения дефицитных материалов потребовалось учредить международный орган, который уделит каждой стране количество, пропорциональное их участию в мировой торговле. Мы стоим за принцип всеобщего представительства в международных органах. Мы также считаем, что планы по распределению сырья не должны быть частичными и не должны иметь в виду лишь некоторые из дефицитных материалов. Мы также против того, чтобы международные меры наносили ущерб тем странам, которые являются поставщиками сырья. Если таким странам предлагается регулировать свой экспорт в соответствии с рекомендациями международных учреждений, то было бы справедливо применять тот же принцип к их импорту.

22. Мы также должны принять меры предосторожности против возможного обесценения фондов в иностранной валюте или золоте, которые, будучи неиспользованными для закупки товаров, накопились в государственных банках стран, имеющих благоприятные расчетные балансы. Опыт последней войны дал нам в этом отношении урок, который мы не должны забывать.

23. В общем мы согласны с принципами, касающимися земельной реформы и указанными в резолюции 401(V) Генеральной Ассамблеи, а также в резолюции 370(XIII) Экономического и Социального Совета, считая, что эти принципы будут способствовать социальной справедливости и обеспечат более высокий уровень жизни народов. Целью этих резолюций является наделение землей тех, кто ее обрабатывает. Таким образом экономика одного из главных источников нашего благосостояния будет построена на прочных основаниях.

24. Что касается системы опеки, мы будем указывать управляющим властям на необходимость сделать все возможное в соответствии с Уставом для содействия быстрому политическому развитию подопечных территорий.

25. В области административных и бюджетных вопросов мы придерживаемся того взгляда, что необходимо соблюдать экономию, поскольку это позволяют условия выполнения основных функций Организации.

26. Наше правительство следит с особым интересом за разработкой международного права и его кодификацией. Мы считаем, что такая постепенная разработка должна быть основана на признании суверенитета государств и принципа невмешательства в их внутренние дела.

27. Мы видим, что в этом великом собрании представителей государств отсутствуют представители многих стран, сотрудничество которых в деле поддержания мира было бы весьма желательно в эти трудные времена. Позиция, занимаемая Аргентиной в вопросе приема новых членов в Организацию, хорошо известна и мне нет надобности о ней распространяться. Я лишь хочу сказать, что мы придерживаемся нашей позиции, так как она основана на том принципе, что Генеральная Ассамблея является наивысшим органом, имеющим право выносить решения по вопросу о приеме новых членов. Кроме того, мы твердо убеждены, что успех нашей Организации будет в значительной степени зависеть от ее универсальности. Поэтому мы считаем несправедливым, чтобы такие страны, как Италия, не участвовали в нашей работе. Мы знаем высокие качества итальянского народа и мы считаем, что недопущение его к участию в Организации противоречит принципам права и справедливости. Мы твердо убеждены в справедливости нашей позиции, так как она оправдывается нашей исторической связью с этой великой страной и содействием ее гражданам в развитии нашей страны.

28. При современном серьезном международном положении наиболее важные вопросы касаются не только материальных интересов, но прежде всего регулирующих жизнь духовных ценностей и основных устоев нашей цивилизации, которым в настоящее время угрожает опасность. Поэтому мы считаем, что в этом отношении большие и малые державы имеют одинаковое моральное значение и что в настоящее время, более чем когда-либо, голос слабейших должен быть выслушан с таким же уважением и вниманием, как и сильнейших, так как в конечном итоге мы все стремимся к преобладанию законности и порядка над силой.

29. Поэтому, ввиду срочности этого вопроса, может быть было бы желательно создать нейтральную группу держав, поручив им установить минимальные условия, на которых Генеральная Ассамблея, в силу предоставленных ей на основании главы IV Устава полномочий, сделала бы общие рекомендации для улучшения создавшегося положения. Дело это срочное, и оно требует от нас смелых решений, которые оправдали бы ответственность, возложенную на нас нашими странами. Будем надеяться, что из настоящих прений возникнут мысли, которые будут способствовать улучшению международного положения.

30. Мы явились в Ассамблею с искренним желанием найти средства улучшить взаимоотношения государств-членов Организации. Что касается взаимоотношений с нашими соседями на американском континенте, то мы тесно связаны принятыми на себя обязательствами, а кроме того, нас всех объединяет дружба, которая объясняется нашим общим происхождением. Этой тесной духовной связью объясняется тот факт, что мы в Америке следуем по одному и тому же пути.

31. В качестве члена Организации Объединенных Наций и следуя ее Уставу, Аргентина, по словам нашего президента, руководствуется традиционным желанием своего народа разрешать международные споры мирными средствами и признает равенство всех людей перед законом и суверенитет отдельных государств. Мы заверяем о нашем стремлении к социаль-

ной справедливости, мы отвергаем всякую форму гегемонии, мы верим в демократические идеалы и в принцип невмешательства во внутренние дела государств.

32. Мы убеждены, что лишь на этих принципах, составляющих основу нашей Организации, можно построить лучший мир, в котором не будет никаких привилегий ни отдельным народам, ни государствам.

33. В этом старинном городе, существующем две тысячи лет, оказавшем любезный прием настоящей шестой сессии Ассамблеи, в городе, где жив еще дух великих умов, озаривших историю культуры, я выражаю надежду, что их свет может озарить в настоящий момент путь человечества.

34. Г-н ШАРЕТ (Израиль) (*говорит по-английски*): Делегация Израиля не намеревалась утруждать во время общих прений внимание Генеральной Ассамблеи какой-либо специально касающейся Израиля проблемой, но недавние нападки с этой трибуны представителя Ирака на Израиль и еврейский народ, а также некоторые замечания, сделанные сегодня утром почтенным представителем Ливана, принуждают меня им кратко ответить.

35. Г-н эль-Джамали очевидно наивно верит, что присутствующие здесь выдающиеся представители государств не знакомы или не разбираются в политическом положении, если он полагает, что нарисованная им картина может быть ими принята как достоверная. Пользуюсь при этом свойственной ему гибкостью памяти и патетически веря в то, что путем бесконечных повторений можно придать правдоподобность и неправде, он опять позволил себе игнорировать или извращать некоторые из главных фактов недавних исторических событий, которые имеют отношение как к моей стране, так и ко мне.

36. Позвольте же мне освежить его память и внести корректив в его речь, указав, во-первых, что никто иной, как арабские государства, в том числе и Королевство Ирака, показали столь пагубный пример, когда они не только пренебрегли ясной и определенной рекомендацией Генеральной Ассамблеи, но и прибегли к оружию в попытке ее подорвать и нарушить применением силы, т.е. к позорному методу, в котором, как и следовало ожидать, они потерпели неудачу; во-вторых, что трагическая проблема арабских беженцев является результатом этой безрассудной авантюры и агрессивной войны; в-третьих, что главная ответственность за то, что до сих пор не удается разрешить эту проблему, опять-таки падает на арабские государства, так как они усугубили свою вину, отказавшись вести переговоры о мирном урегулировании спора, и даже не сделали никаких серьезных попыток в этом направлении; в-четвертых, как всякому знакомому с этой проблемой известно, что разрешить ее можно не путем репатриации, а лишь путем расселения беженцев в арабских странах, где имеются большие площади плодородной, но не культивированной земли; в-пятых, что Израиль неоднократно объявлял о своем желании участвовать в расходах, связанных с таким расселением, путем выплаты компенсации за оставленные арабами земли; в-шестых, что в течение краткого срока своего существования Израиль предоставил убежище и работу большому количеству евреев, бежавших из арабских стран, в том числе 120 000 человек из одного лишь Ирака,

где они были лишены своего имущества и прибыли буквально без гроша, в то время как мир еще ничего не знает о том, что собираются сделать арабские государства для облегчения страданий арабских беженцев, т.е. тех страданий, которые возникли по их собственной вине; и, наконец, что позиция, которую заняли арабские государства, заявившие о том, что они все еще находятся в состоянии войны с Израилем, т.е. позиция, проявившаяся фактически в экономическом бойкоте, в морской блокаде и в систематических попытках саботировать участие Израиля в региональных организациях Объединенных Наций — является нарушением Устава и явным пренебрежением к ряду резолюций Ассамблеи и Совета Безопасности, а также опровержением торжественных заявлений, сделанных с этой трибуны о том, что арабские государства посвящают себя мирным целям.

37. Многие можно было бы добавить, с тем чтобы выявить истинный характер искаженной картины, которая была нарисована перед вами с этой трибуны. Но делегация Израиля не хочет затягивать напрасную словесную полемику. Мы лучше применим наши силы в надлежащий момент к тому, чтобы найти практическое и реальное разрешение данной проблемы, если не путем непосредственного соглашения между нами и соседними арабскими государствами, то, по крайней мере, при посредстве общих усилий Объединенных Наций.

38. Будучи окруженными в настоящее время недружелюбными государствами, мы по необходимости остро воспринимаем вопрос о нашей собственной безопасности и влияние на него мировой ситуации. Кроме того, будучи государством деятельно занятым разрешением двойственной задачи, т.е. возрождением страны и восстановлением ее населения, мы жизненно заинтересованы в устойчивости международного положения, так как наши радикальные меры по реконструкции страны могут быть удачны лишь в атмосфере мира. Наше стремление к международному миру еще более усиливается чувством опасения, которое мы испытываем за судьбу евреев, разбросанных в качестве меньшинств по всему миру, положение которых во многих странах, хотя к счастью не во всех, продолжает быть непрочным. Наконец, мы присоединились к этой Организации прежде всего для того, чтобы принять участие в работе всех государств по укреплению мира, как народ, смиренно сознающий свою обязанность поддерживать стремление к идеалам международного мира и братства народов, которые были заповеданы нам видениями и пророчествами наших предков.

39. Поэтому мы вполне разделяем огорчение, так искренне и красноречиво выраженное многими выдающимися представителями в время текущих прений по поводу трагического положения мира, расколотого повидимому непримиримым конфликтом между двумя соперничающими политическими системами и находящегося в столь неустойчивом равновесии на краю пропасти.

40. Цель этого конфликта не что иное, как обладание душой человеческой, но катастрофы, которые он может вызвать, способны уничтожить само человечество. Возникает роковой вопрос, может ли мир, охваченный тревогой за судьбу цивилизации и даже самого рода человеческого, принять непоколебимое решение мир-

ными средствами спасти человечество от самоистребления.

41. Испытывая эту тревогу, делегация Израиля готова тщательно изучить предложения, представленные этой Ассамблее по вопросу об ограничении и контроле вооружений и об объединении всех держав через посредство эффективной системы всеобщей безопасности.

42. В то время как идеологический конфликт между коммунизмом и свободной демократией происходит во всемирном масштабе, в настоящее время наблюдается еще новый конфликт, который отличается от первого по своему характеру, происходит на огромных пространствах Азии и Африки и захватывает своим краем и мою родину Израиль.

43. Мы наблюдаем глубокий и укоренившийся антагонизм, временами скрытый и затаенный, временами же проявляющийся в острых разногласиях между Западом и Востоком, между более развитыми и так называемыми отсталыми странами, между странами, привыкшими властвовать, и расами, еще недавно подчиненными первым, между индустриализованными в высшей мере и цивилизованными странами Запада и только что пробуждающимися от векового сна странами Востока.

44. То, что сам Израиль непосредственно не принимает больше участия в этой борьбе, не создает в нас чувства безразличия к ее развитию и исходу. Точно так же отсутствие мира между нами и нашими соседями не означает отсутствия у нас интереса к борьбе, происходящей в окружающем нас мире. Соображения об обороне в настоящее время могут вызывать меры, которые в условиях добрососедских отношений мы хотели бы избежать. Кроме того, мы против односторонних расторжений заключенных договоров. Мы проводим различие между национальными и международными ценностями. Например, мы не согласны с тем, чтобы имеющий международное значение водный путь рассматривался как река, принадлежащая какой-либо стране, через которую она протекает. Точно так же мы осуждаем методы, возбуждающие толпу, с тем чтобы впоследствии стать ее рабом. Но мы вполне сочувствуем искренним стремлениям к свободе и независимости. Мы стараемся возвышать наш взор над бегущим вокруг нас морем разногласий и устремлять его к далекому горизонту длительной солидарности.

45. После того как наши отцы и деды жили и скитались в течение веков в странах западного мира, многие из нас вернулись на родину наших предков в Азию, на восточный берег Средиземного моря. Мы осели как постоянные жители в старой и вместе с тем новой обстановке. Мы всегда будем поддерживать связь с рассеянными всюду еврейскими общинами и в то же время стремиться установить новые дружественные отношения с нашими ближними и дальними соседями на Востоке. Пытаясь возродить и восстановить нашу национальную культуру в той стране, где она зародилась, мы стремимся сохранить, усвоить и применить наилучшие элементы западных традиций и современного прогресса, так же как и учения и достижения западной демократии.

46. То, что мы видим вокруг нас в широком историческом смысле слова, есть революционная фаза, которая вызвана устарелостью освященных временем взаимоотношений между зависимыми и властвующи-

ми. Эти взаимоотношения больше не соответствуют новым условиям национальной и международной жизни. Они требуют постепенного приспособления или резкого изменения. После веков зависимости от других стран, великие и древние народы создали суверенные государства на обширном пространстве. Эта перемена произошла в результате их собственной борьбы за освобождение, которой содействовала в некоторых случаях государственная дальновидность и отказ от власти управляющих держав. Тем не менее, процесс освобождения еще далеко не везде и во многих странах не вполне закончен. Между формальной и реальной независимостью лежит еще долгий путь. Даже давно возникшие государства стремятся выйти из под подчинения, с которым они долго мирились. Все эти более слабые народы требуют действительного и полного равенства с другими. С другой стороны, западные державы стремятся сохранить позиции, от которых зависит не только их собственная сила, но в значительной степени и благосостояние и безопасность подчиненных территорий. При этом возникает исторический вопрос, действительно ли интересы тех и других несовместимы или же их можно примирить.

47. Возникает также и другой вопрос. Столкновение интересов восточных и западных государств иногда смешивают с тем, что обычно называют конфликтом между Востоком и Западом, т.е. тот великий спор, о котором я уже упоминал. В большинстве случаев Восток подливает масло в огонь и тем самым распространяет и обостряет угрожающие ему опасности. Однако между ними нет никакой органической связи. Совпадение во времени этих двух конфликтов не должно приводить к заключению о их политической тождественности. Это очень важно и я еще раз это подчеркиваю. Если не будет проводиться различие между этими двумя конфликтами, то мировой кризис может усилиться. Одна из наиболее важных и трудных задач международной политики в этот критический момент состоит в том, чтобы не смешивать эти два конфликта.

48. Знают они это или нет, но человеческие массы в малоразвитых странах в настоящее время очутились перед необходимостью выбора между истинной демократией и ее полным отрицанием. Для некоторых жребий уже брошен, в результате чего во многих странах демократия потеряла свои прежние шансы на успех. Непостоянство, неспособность и продажность, а прежде всего жажда личных привилегий в ущерб интересам широких масс населения, погубили демократию. Но имеются и другие быстро пробуждающиеся страны, находящиеся еще накануне решения своей судьбы, которое будет сделано или ими самими или для них. Таким образом здесь возникает второй вопрос: неужели осуществление странами их полной независимости должно обязательно сопровождаться потерей гражданских прав для их населения? Неужели нельзя обеспечить их материальный и культурный прогресс, иначе как подчинив их эффективному, но безжалостному диктаторскому режиму? Разве прогресс возможен, если будут попораны высочайшие ценности общественной жизни, т.е. свободное пробуждение в народных массах творческих сил и полное и разностороннее развитие человеческой личности? Тем не менее, жестокая нужда и лишенная воображения или эгоисти-

ческая государственная политика может довести эти страны одну за другой до рокового решения. Если такая тенденция будет продолжаться, то число стран, в которых применяются демократические принципы, будет в ударном порядке постепенно уменьшаться, и перед демократией возникает опасность проиграть свою историческую борьбу в мировом масштабе.

49. При этих условиях, борьба между двумя различными политическими и социально-философскими системами, в конечном исходе которой судьбе отсталых и малоразвитых стран повидимому предназначено сыграть решающую роль, является не единственным мировым вопросом, подлежащим разрешению. Помимо этого серьезного столкновения интересов, различие в расовом, религиозном, культурном и экономическом отношении, усугубленное комплексами, созданными в результате тесных и продолжительных взаимоотношений, развившихся на почве политического и социального неравенства, может стать непреодолимым препятствием и на долгое время подорвать надежду на объединение человечества. Организация Объединенных Наций, собравшая под своим знаменем как великие, так и малые страны на основе полного равенства, без различия цвета кожи или религии, символизирует судьбу всех нас не только в смысле окончательного торжества братства народов, но и в смысле достижения этого возвышенного идеала в течение нашей жизни. Тем не менее, такое символическое единство и законность еще недостаточны, для того чтобы разрешать серьезные разногласия между по существу неравными державами, угрожающие в настоящий момент устойчивости положения на Среднем Востоке и омрачающие будущее значительной части Азии и Африки.

50. Позвольте мне снова поставить первоначальный вопрос о том, неизбежны или нет насильственные перемены. То, что мы живем теперь в переходную эпоху, вполне сознается всеми нами. Суть дела в том, как будет протекать этот переходный период. Будет ли он протекать мирно путем взаимных соглашений и уступок или же он примет форму кризиса и переворота? Вопрос не в ограждении лишь законных интересов и не в защите законно приобретенных прав. На карту поставлено нечто гораздо более важное.

51. В конечном итоге с точки зрения всеобщего блага вопрос представляется в двояком виде. Во-первых, можно ли осуществить неизбежный переход, не разрушая экономических благ, созданных прежним режимом, не понижая — даже временно — уровня жизни народных масс или, короче говоря, не прерывая материального прогресса в данных странах? Или же судьбе угодно, чтобы все блага, накопленные в течение прежней жизни человечества, были уничтожены вместе со злом, и отсталые страны, находившиеся долгое время по принуждению в невыгодном положении, должны будут начать борьбу за свое развитие даже с более низкого уровня? Во-вторых, могут ли прежние взаимоотношения между слабым и сильным, такие унижительные для первого и такие деморализующие для последнего, превратиться по дружескому соглашению в выгодное для обеих сторон содружество двух равноправных членов или же между ними должен произойти насильственный разрыв, который вызовет хаос и разрушения и оставит за собой на долгое время много горечи и ненависти?

52. Мирное разрешение всей проблемы требует от обеих сторон предусмотрительности, отсутствия предубеждений и сдержанности. Добиться этого, очевидно, не так легко. Чувство превосходства, созданное привилегированным положением, которым пользовались некоторые страны беспрепятственно в течение долгого времени, исчезает медленно и не так легко от него отделаться. Настояние при предъявлении законных прав не всегда сопровождается желанием считаться с настоящей и психологически укоренившейся чувствительностью. Слишком часто придается чрезмерное значение экономическому рационализму и экономическим законам или помощь извне считается без оснований необходимой. Недооценивается роль, которую играет в решениях более бедных и более слабых государств их собственное мнение о том, каковы их основные национальные интересы, а также их соображения, вызываемые национальной гордостью и самоуважением. То обстоятельство, что человек может быть гордым, несмотря на свою бедность, и даже может быть гордым именно потому, что он беден, не всегда понимается другими. Роковые ошибки иногда совершаются потому, что этой элементарной истине не придается значения.

53. С другой стороны, существует опасность, что молодой национализм сам себя погубит. Всякая страна теряет свое право на свободу, если, добившись таковой, она начинает угнетать национальное меньшинство своего населения и отрицать права на независимость своих соседей. В другой плоскости — т.е. понимая под независимостью лишь официальный суверенитет, такая независимость лишена смысла и она не сможет противостоять ни внутреннему, ни внешнему давлению. Политическая власть влечет за собой экономическую и социальную ответственность. Без созидательной политики социальной справедливости и материального прогресса как независимость, так и демократические принципы не могут укорениться в сердцах широких народных масс, теряют свою жизненность и в конце концов погибают под ударами агрессии извне или внутренних беспорядков. Как государственная независимость, так и демократический строй вызывают к себе чувство презрения, если они неспособны улучшить положения человечества.

54. Неравенства в военном отношении и в уровнях культурного и экономического развития являются результатом исторических событий. Если мы не подойдем к этим вопросам с творческими идеями, они будут все больше и больше угрожать демократическому строю, устойчивости международного положения и международному миру. Они требуют международной солидарности и дисциплины в мировом масштабе и налагают на всех обязанность друг друга защищать. Они требуют системы международной и межгосударственной помощи, подобной той, которую наметила Организация Объединенных Наций и которая с таким успехом и с такой щедростью применялась Соединенными Штатами. Устойчивый и мирный международный порядок можно установить, лишь соблюдая нормы права и уважая установленные права других, а также путем мирного приспособления к изменяющимся условиям современного мира.

55. Для устранения разногласий между Западом и Востоком требуется не только временное урегулиро-

вание наиболее срочных спорных вопросов. Необходимо найти широкий путь к созданию общей культуры. Взаимное уважение к великим человеческим ценностям, выкристаллизовавшимся в форме традиций обеих сторон, является основой взаимного доверия и солидарности, которые в результате приведут в будущем к органическому единству.

56. Для этого Запад должен пойти навстречу Востоку. Запад принес азиатским странам свою собственную современную цивилизацию, но до сих пор он едва создал, что у азиатских стран имеется собственная древняя культура. А между тем, может быть именно в ней и скрыта та духовная сила, которая одна лишь может облагородить и очистить технологический прогресс и спасти человека от того, чтобы он стал рабом материализма. Как Восток может получить пользу от научных достижений Запада, так и Запад может себя духовно обогатить мудростью Востока. Перед Организацией Объединенных Наций стоит заманчивая задача способствовать связи между этими двумя мирами в культурной и социальной плоскости, для того чтобы было больше доверия, взаимного понимания и сотрудничества и сознания, что обе стороны нуждаются друг в друге.

57. Не прекращая работу по разрешению неотложных проблем безопасности и сопротивления агрессии, Организация Объединенных Наций должна все больше и больше уделять свое внимание основным вопросам спасения человечества и улучшения условий его жизни. Путем принятия решительных мер по разрешению основных проблем питания и улучшения жилищных условий, здравоохранения и образования, Организация Объединенных Наций может добиться того общего знаменателя для всего человечества, который с течением времени устранил разногласия, порождаемые различными политическими системами или культурными традициями. Единственный путь объединить разномыслящих в деле выполнения общей международной работы состоит в убедительных примерах крупных достижений. Многие уже фактически сделано в этих областях специализированными учреждениями, и благотворные результаты их работы ощущаются все большим числом стран. Тем не менее, чувствуется срочная нужда в еще более смелой инициативе и в еще более широких планах. Достаточно указать на серьезную опасность, которую представляют собой быстро растущее население земного шара и все увеличивающаяся эрозия почвы, являющиеся причинами недостатка пищевых продуктов, чтобы признать необходимость принятия мер в мировом масштабе — в данном случае в буквальном смысле — Организацией Объединенных Наций.

58. Всеобщий мир зависит от готовности соперничающих друг с другом блоков держав жить мирно в политическом и идеологическом отношении. Гармония на земном шаре требует, чтобы Восток и Запад в историческом значении этих слов научились быть братьями. Для спасения человечества необходимы согласованные усилия Объединенных Наций во всех областях, как политической и культурной, так и экономической, с целью разрешить стоящие перед нами и перед будущими поколениями вопросы. Упорным трудом и полным использованием всех своих органов и учреждений Организация Объединенных Наций должна неуклонно ковать единую волю всего мира как орудие своего собственного спасения.

59. Предлагая эти размышления на коллективный суд Ассамблеи, делегация Израиля делает это во имя народа, испытания и страдания которого в течение долгих и темных веков не могли сокрушить его национальную гордость и угасить его творческого гения. Делегация Израиля берет на себя смелость высказать эти идеи от имени государства, возникновение которого можно считать торжеством человеческой воли над всеми историческими препятствиями. Она выражает свою страстную веру в то, что организованное человечество может общими усилиями добиться этих идеалов свободы братства и человеческого достоинства, провозглашение которых в данный момент из этого прославленного города будет продолжать звучать в ушах измученного потомства как выражение вечной надежды.

*[Оратор дальше продолжает свою речь на французском языке.]*

60. В заключение я хотел бы выразить глубокую признательность от лица делегации Израиля всей Франции и городу Парижу за их гостеприимство, которое они нам оказали и о котором так красноречиво говорили многие другие представители.

61. Я также хотел бы воспользоваться случаем и выразить с этой трибуны от лица правительства Израиля сердечные поздравления Леону Жуо, этому стойкому борцу за социальную справедливость, как во Франции, так и в других странах, по случаю получения им высокой международной награды<sup>1</sup>, которую он по праву заслужил.

62. Г-н СЕВИЛЬЯ-САКАСА (Никарагуа) *(говорит по-испански)*: В то время, когда Париж празднует двухтысячелетний юбилей с момента своего основания, судьбе угодно было, чтобы шестая сессия Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций происходила в этом блестящем и вечном городе, тем самым воздавая дань героическим традициям бессмертной Франции, этому неиссякаемому источнику культуры и свободы, где навеки утверждены благороднейшие свойства человеческого ума и духа.

63. Я приветствую Францию от имени Никарагуа. Обе эти страны всегда поддерживали друг с другом тесную связь, которая еще больше окрепла с того времени, когда наш бессмертный Рубен Дарио превозносил Францию в стихах с присущим ему воодушевлением, любовью и преданностью к ее лучшим сынам.

64. Я приветствую президента Ориоля и его славных коллег по кабинету. Мы, приехавшие из Америки, каждый раз сильнее чувствуем неразрывные нити, которые нас связывают и всегда будут связывать с этой благородной страной, колыбелью славной революции восемнадцатого столетия, и с городом, в котором была провозглашена Декларация прав человека.

65. Несколько месяцев тому назад министры иностранных дел американских государств, собравшиеся на четвертое совещание в Вашингтоне, выслушали красноречивые слова президента Ориоля. Преисполненные чувства восхищения и любви к Франции как источнику культуры и свободы и воодушевленные традиционной связью, скрепляющей нашу общую цивилизацию греко-латинского происхождения, мы выслушали нашего выдающегося гостя, который сказал, что, невзирая на границы и океаны, нас объединяет

могучая сила свободы; что наши общие стремления к благосостоянию являются нашей двигательной силой и что всех нас воодушевляет стремление к миру.

66. Но наш энтузиазм был безграничен, когда президент Ориоль сказал: «Ваш материк продолжает быть для нас тем, чем он был для Колумба после пережитых им бурь и сомнений и чем он был для первых поселенцев и освободителей, чем он является в настоящий момент для всего свободного мира — а именно: надеждой».

67. Франция и остальные части мира могут быть уверены, что наша Америка, как сказал один выдающийся аргентинец, борется за человечность, и мы, американцы, действительно любящие мир и добивающиеся мировой гармонии, верим, что уже сбывающиеся пророческие слова президента Франклина Делано Рузвельта о том, что вера и страстное стремление Америки к международному миру дадут нам возможность вселить эту веру и твердую надежду и в наших братьев, живущих за океаном.

68. Стремление к миру американских народов, проводящих свою внешнюю политику в соответствии с принципами своей региональной системы, возникает из искреннего всеобщего желания признать права других и направлять свою жизнь в соответствии с принципами права и международной этики.

69. Мы прибыли на эту сессию через Атлантический океан, этот Mare Nostrum тех американских и европейских стран, с которыми мы желаем жить в мире и духовной гармонии. Мы прибыли на эти европейские берега в то время, когда международный мир переживает свой наиболее критический момент. Все человечество с тревогой следит за прениями, происходящими в Палэ де Шайо. Повидимому, во многих отношениях мы сейчас ближе к миру, чем во время нашей сессии 1948 года, происходившей здесь же. Но многие другие признаки указывают, что мы подошли и ближе к войне. Кто не желает третьей мировой войны, зная ее ужасы и лично пережив трагедию двух войн, происшедших за время одного поколения, надеется, что великие державы придут к соглашению, основанному на признании принципов Устава Организации Объединенных Наций, с целью примирения и восстановления дружеских международных отношений.

70. Путь к прочному международному миру усеян препятствиями, но мы убеждены, что при терпении, доброжелательстве и настойчивости, проявленной нами в предыдущие годы, а также при имеющемся у нас опыте, нам легче будет осуществить наши главные цели и выполнить обязательства, принятые нами по отношению к народам мира, когда мы согласились быть их представителями на этих чрезвычайно важных совещаниях.

71. С восстановлением международного содружества человечество будет в состоянии в спокойной обстановке посвятить все свои силы осуществлению моральных и правовых принципов, более правильному коллективному пониманию индивидуальных свобод и удовлетворительному разрешению всех проблем и споров мирными методами, указанными в международном праве.

72. Делегация Никарагуа участвует в этой сессии Генеральной Ассамблеи с искренним желанием со-

<sup>1</sup> Нобелевская премия мира.

трудничать, и мы считаем необходимым повторить, что так же как и в течение последних шести лет с момента возникновения нашей Организации в Сан-Франциско мы готовы с таким же энтузиазмом поддерживать каждый проект, направленный к усилению шансов устойчивого и длительного мира.

73. Среди стольких несчастий и тревожных ожиданий наша страна гордится своей неизменно мирной работой на заседаниях Генеральной Ассамблеи и во всех органах, где требовалось ее сотрудничество. Будучи воодушевлены таким сознанием, мы энергично поддерживали на последней сессии резолюцию от 3 ноября 1950 г. «Единство в пользу мира» [377(V)], представленную в Генеральную Ассамблею выдающимся государственным секретарем Соединенных Штатов Америки, уважаемым Дином Ачесоном.

74. Эта памятная резолюция, содержащая в себе практические меры неисчислимой ценности, дает надежду всем, кто желает успеха нашей системе коллективной безопасности и испытывает чувство разочарования, видя как Совет Безопасности и весь аппарат Организации почти парализуются неумолимой и обструкционной статьей 27 Устава.

75. На основании этой резолюции Генеральная Ассамблея, являющаяся несомненно наиболее представительным и демократическим органом Объединенных Наций, принимает на себя функции, которые она логически должна выполнять в силу необходимости поддерживать всеобщий мир, с тем чтобы, как говорит Устав, «избавить грядущие поколения от бедствий войны, дважды в нашей жизни принесшей человечеству невыразимое горе». Если Совет Безопасности парализован из-за злоупотребления правом вето, то Генеральная Ассамблея может на чрезвычайной сессии принять и рекомендовать меры, которые она считает необходимыми для восстановления порядка и для сохранения международного мира и безопасности.

76. Мы рады всячески сотрудничать в принятии этой столь важной резолюции. Комиссия по наблюдению за поддержанием мира и Комитет коллективных мероприятий должны оказать содействие в пределах своих полномочий, а свободные страны, желающие сохранить мир и положить конец агрессии, предоставят свои вооруженные силы в распоряжение Организации Объединенных Наций, подобно тому, как они это сделали в Корее, с тем чтобы страны, нарушающие права других народов, знали, что мировая система защиты уже имеет в своем распоряжении достаточные силы, чтобы держать весь мир в подчинении закону и справедливости. Мы не забудем исторические слова государственного секретаря Ачесона, когда он сказал в Нью-Йорке [279-е пленарное заседание]: «...если Совет Безопасности лишен возможности действовать из-за обструкционной тактики одного из постоянных членов, Устав Организации не обрекает Объединенные Нации на бездействие... Устав... также предоставляет Генеральной Ассамблее полномочия и возлагает на нее ответственность за вопросы, связанные с международным миром. Генеральная Ассамблея может и должна быть в состоянии быстро и решительно выполнять свои обязанности, если Совет Безопасности лишен этой возможности».

77. На четвертом заседании министров иностранных дел американские республики еще раз высказали свое убеждение, что «более решительные меры Организа-

ции Объединенных Наций являются наиболее эффективным средством для поддержания мира, безопасности и благосостояния народов всего света на основе правопорядка, справедливости и международного сотрудничества».

78. И принимая свою вторую резолюцию, министры иностранных дел решительно заявили, «что все американские республики должны немедленно пересмотреть свои ресурсы и определить, какие шаги они могут предпринять с целью содействовать защите американского континента и мероприятиям Организации Объединенных Наций в деле коллективной безопасности, с тем чтобы выполнить задачи и цели резолюции Генеральной Ассамблеи, озаглавленной «Единство в пользу мира».

79. Таким образом страны американского континента, собравшись в Salon de las Americas Панамериканского союза, заявили через посредство наиболее авторитетных представителей их иностранной политики, что они действуют солидарно, поддерживая резолюцию, которая предоставляет возможность Генеральной Ассамблее получить новые полномочия, которые положат конец обструкционной тактике и злоупотреблению правом вето в Совете Безопасности, прикрываемым статьей 27 Устава.

80. Я упомянул о Корее. Когда в Корее начались военные действия, — немедленно после принятия резолюций Советом Безопасности<sup>2</sup>, — вызванные явной агрессией тех, которые пользуются всеми средствами для удовлетворения своих нелепых захватнических стремлений, многие боялись, что это вызовет третью мировую войну.

81. В настоящее время, когда в этом меньше вероятия, повторные победы и блестящие подвиги храбрых солдат, сражающихся под флагом Организации Объединенных Наций, убедили нас, что на полях сражений на корейском полуострове успешно применяются военные меры нашей системы и агрессивные замыслы неразборчивых в средствах империалистов парализованы. Позвольте мне по этому случаю выразить мое восхищение благородством доблестных солдат различных стран, храбро сражающихся в защиту международного мира.

82. Взгляды делегации Никарагуа относительно различных предложений, связанных с отдельными пунктами повестки дня, будут высказаны в надлежащее время в комитетах и на пленарных заседаниях Генеральной Ассамблеи.

83. Позвольте мне, однако, воспользоваться случаем и вашим вниманием, чтобы кратко пояснить наше мнение относительно совместного предложения по вопросу о разоружении, представленного Францией, Соединенными Штатами Америки и Соединенным Королевством [A/1943].

84. Делегация Никарагуа готова поддержать это предложение. Разоружение должно быть всемирным и всеобщим, но помимо того необходимо изыскать наиболее верные средства, чтобы дать возможность Организации Объединенных Наций осуществить полный контроль над будущим производством оружия. Точно так же мы решили поддерживать план Организации

<sup>2</sup> См. Официальные отчеты Совета Безопасности, пятый год, №№ 15 и 16.

Объединенных Наций о контроле над атомной энергией.

85. Если нам удастся осуществить добровольное сокращение вооружений или если в ближайшем времени мы заложим основу такого соглашения, мы сможем считать, что мы спасли судьбу человечества, и должны испытывать большое удовлетворение, если современное состояние вооруженного мира исчезнет и будет заменено тем, что имел в виду известный французский государственный деятель Аристид Бриан, когда он сказал, что «международный мир должен быть основан на правопорядке».

86. Тогда мир оценит истину, которую высказал президент Трумэн, когда он сообщил населению Соединенных Штатов о совместном предложении Франции, Соединенных Штатов Америки и Соединенного Королевства. Президент Трумэн сказал следующее: «Новые надежды и новые возможности откроются всюду для улучшения условий жизни. Будет больше свободы, больше продукции и возможности пользоваться плодами мирной работы. Единственную войну, которую мы хотим вести при посредстве Организации Объединенных Наций, это войну против нужды и страданий человечества».

87. Будущее мира зависит от обсуждений этого вопроса в Палэ де Шайо. Если во время этой сессии Генеральной Ассамблеи удастся достигнуть соглашения по важному вопросу о сокращении вооружений или иного соглашения подобного рода, мы уверены, что подобно третьей сессии, происходившей в Париже в 1948 году и названной «сессией Ассамблеи по правам человека», шестая сессия с согласия всего человечества будет названа «сессией Ассамблеи по всемирному примирению».

88. Да вдохновит нас Господь и да предоставит нам возможность во время обсуждений в величественном Палэ де Шайо осуществить столь важные цели, с тем чтобы завтра, освободившись от страха новой войны, мы могли посвятить все творческие силы добра совершенствованию нашей международной организации, имея целью более крепкие братские узы, обеспечение свободы человека и содействие социальному и экономическому развитию всего населения земного шара.

89. К. В. КИСЕЛЕВ (Белорусская Советская Социалистическая Республика): На данной сессии мы подводим итоги работы Организации Объединенных Наций за шесть лет ее существования. Делегация Белорусской ССР также желает высказать свою точку зрения по итогам работы Организации Объединенных Наций за это время.

90. Стремление народов к прочному и длительному миру является характерной чертой нашего времени. Естественно возникает вопрос, как же Организация Объединенных Наций справилась с задачами, возложенными на нее Уставом?

91. Следует прямо ответить, что Организация Объединенных Наций не оправдала надежд и чаяний народов всего мира, требующих установления длительного мира, развития и укрепления международного сотрудничества между государствами, развития торговли, содействия экономическому и социальному прогрессу. В Организации Объединенных Наций не проводилась политика укрепления международного со-

трудничества на основе уважения, независимости и суверенного равенства народов.

92. События, развернувшиеся на международной арене в течение последнего года, полностью подтвердили глубокий политический анализ деятельности Организации Объединенных Наций, данный главой советского правительства Иосифом Виссарионовичем Сталиным.

93. Иосиф Виссарионович Сталин в беседе с корреспондентом газеты «Правда» 17 февраля 1951 года говорил, что «Организация Объединенных Наций, созданная как оплот сохранения мира, превращается в орудие войны, в средство развязывания новой мировой войны... Организация Объединенных Наций становится таким образом на бесславный путь Лиги Наций. Тем самым она хоронит свой моральный авторитет и обрекает себя на распад».

94. Международные события за истекший год полностью подтверждают эти слова. Вся деятельность Организации Объединенных Наций, в которой англо-американский блок является руководящим ядром, за истекший период времени сивидетельствует об упорном стремлении этого блока подорвать принцип равноправия государств.

95. Делегация Белорусской ССР и другие дружественные нам делегации, наоборот, добивались сохранения принципа равноправия государств, добивались обеспечения всеобщего мира и безопасности во всем мире. Казалось бы, что Организация Объединенных Наций должна была добиваться равноправия, мира и дружбы между народами, основанных на доверии и сотрудничестве, а не способствовать обострению международного положения.

96. Упорное нежелание заменить представителей гоминдановской чанкайшистской клики в Совете Безопасности и в других органах Организации Объединенных Наций подлинными представителями законного правительства Китайской Народной Республики говорит о том, что Соединенные Штаты Америки, Англия, Франция и поддерживающие их государства не желают сотрудничества и укрепления Организации Объединенных Наций.

97. Радиостанция Организации Объединенных Наций ведет неприкрытую реакционную, военную пропаганду. Радиопередачи из стен Организации Объединенных Наций подаются в истерическом, поджигательском духе, враждебном делу мира.

98. Из Организации Объединенных Наций не исключен до сих пор гоминдановский представитель, и еще не предоставлено место действительному представителю китайского народа — представителю китайского народного правительства.

99. 8 ноября с.г. [335-е пленарное заседание] мы выслушали г-на Ачесона, который фразами о мире, регулировании, ограничении и сокращении вооружений и вооруженных сил стремился прикрыть агрессивные планы внешней политики Соединенных Штатов Америки. Преподнося свои предложения, якобы преследующие цель укрепления мира, г-н Ачесон всеми мерами стремился направить нашу сессию по ложному пути, отвлечь от действительного сокращения вооружений и вооруженных сил, а также от запрещения атомного оружия.

100. Г-н Ачесон и ряд представителей других стран, говоря о Корее и извращая факты, утверждали, что

якобы агрессия исходит из Северной Кореи. Но как известно, нападение южнокорейских войск на Корейскую Народно-Демократическую Республику произошло 25 июня 1950 года в соответствии с планом, заранее разработанным в американском генеральном штабе. Это подтверждается картой, на которой нанесен был военно-стратегический план нападения на Северную Корею, с точным обозначением направления главных ударов против народной армии. Эта карта была найдена в архивах лисынмановского правительства в Сеуле и была опубликована министерством иностранных дел Корейской Народно-Демократической Республики. Это подтверждается многочисленными документами, из которых видно, что подготовка к нападению на Корейскую Народно-Демократическую Республику велась со стороны марионеточной лисынмановской клики под руководством американских генералов и политиков из правительственного лагеря. Вооруженная интервенция американских войск в гражданскую войну в Корее продолжается до сих пор.

101. Приведенные выше факты являются доказательством того, что именно Соединенные Штаты Америки подготовили и развязали агрессию в Корее. Г-ну Ачесону и его единомышленникам разговоры об агрессии северокорейцев нужны для того, чтобы оправдать интервенцию американских войск в Корее. Г-н Ачесон также утверждал, что «Командование Объединенных Наций в Корее ведет переговоры с июля месяца с.г., пытаясь добиться перемирия, но пока что безуспешно».

102. Всеми миру известно, что переговоры в Касоне о прекращении военных действий и перемирии в Корее часто прерывались из-за провокационных действий американской стороны. Если внимательно проанализировать ход переговоров в Касоне, то приходишь к выводу, что американские правящие круги, главным образом, преследовали цель обмануть мировое общественное мнение своим показным миролюбием.

103. Г-н Ачесон умолчал о тех зверствах и жестокостях, которым систематически подвергается со стороны американских интервентов корейский народ. Г-н Ачесон также умолчал о грубом нарушении принципов человечества, а также принципов международного права, записанных в Гаагской и Женевской международных конвенциях о правилах ведения войны. До сих пор истребление корейского народа происходит путем систематического уничтожения корейских городов и сел, путем применения против женщин и детей самых бесчеловечных средств уничтожения, как, например, зажигательных и напалмовых бомб. На оккупированных территориях американскими войсками, без суда и следствия, зверски уничтожаются десятки тысяч ни в чем неповинных мирных жителей.

104. Все честные люди в мире с гневом и возмущением протестуют против зверств американских войск в Корее и требуют немедленного прекращения войны в Корее.

105. Г-н Ачесон в своем выступлении активно защищал предложение Англии, Соединенных Штатов Америки и Франции под названием «регулирование, ограничение и сбалансированное сокращение всех вооруженных сил и всех вооружений» [A/1943], на-

звав его новым вопросом большой важности и срочности.

106. Делегация Белорусской ССР внимательно изучила эти предложения, а также те разъяснения, которые г-н Ачесон дал в своем выступлении. В этих предложениях не предусматривается существенное сокращение вооружений, равно как и не предусматривается запрещение атомного оружия. В предложениях трех правительств о регулировании, ограничении и сбалансированном сокращении всех вооруженных сил и вооружений главным объявляется установление гласности и проверки, которая должна проводиться последовательными этапами в целях выявления данных о вооруженных силах и вооружениях, включая атомное оружие.

107. Таким образом, вопрос о существенном сокращении вооруженных сил и вооружений подменяется вопросом о переписи существующих в отдельных государствах вооружений и вооруженных сил, а вопрос о запрещении атомного оружия вообще обходится.

108. В предложениях «трех» в настоящее время предусматривается лишь обсуждение указанной «программы», а введение ее в действие откладывается до окончания войны в Корее и до урегулирования главных политических вопросов, разделяющих отдельные государства.

109. В предложениях трех правительств не ставится задача предотвращения агрессии. Почему в предложениях ничего не говорится о запрещении применения удушливых газов и бактериологического оружия в будущей войне?

110. Почему сейчас необходимо ограничиться только тем, что будут собраны сведения о простейших видах вооружения? Кто будет определять достоверность сведений о вооружениях? В любой момент можно подвергнуть сомнению полученные сведения и не признать ту или иную перепись.

111. Г-н Ачесон, разъясняя предложение «трех» [335-е заседание], заявил, что «система объявления и проверки должна быть системой, которая развивается от стадии к стадии после того, как каждая стадия завершена». Естественно возникает вопрос, — кто же будет определять, когда закончится та или иная стадия? Возможно создается такое положение, когда какая-нибудь комиссия сената Соединенных Штатов Америки не удовлетворится результатами работы на той или иной стадии, и тогда невозможно будет проводить в жизнь план сокращения вооружений и вооруженных сил.

112. Г-н Ачесон не мог объяснить, когда и каким способом может быть предпринято возможное сокращение вооруженных сил и вооружений; наоборот, он подчинил сокращение вооружений целому ряду оговорок и предварительных условий.

113. Всем известно, что прогрессивное человечество уже шесть лет ведет упорную борьбу за запрещение атомного оружия, этого оружия массового уничтожения людей. Советская делегация несколько раз ставила вопрос о необходимости запрещения атомного оружия и установления международного контроля над этим запрещением. Но делегация Соединенных Штатов Америки, с помощью машины голосования в Организации Объединенных Наций, систематически срывала проведение в жизнь этого законного требования подавляющего большинства населения земного шара.

114. Г-н Ачесон снова настаивает, чтобы в основу работы по атомному вопросу был положен пресловутый «план Баруха-Ачесона-Лилиенталя», направленный на подчинение контролю Соединенных Штатов Америки всех источников ядерного горючего и всего атомного производства во всех странах.

115. И сейчас, в своих якобы «новых» предложениях о «стадиях», они попрежнему пытаются подменить и тормозить живую конкретную работу по безотлагательной выработке практических мероприятий по запрещению и контролю атомного оружия. Они принимают все меры к тому, чтобы не допустить никакого запрещения производства атомного оружия, не допустить никакого действенного международного контроля.

116. Под этот словесный шум они продолжают расширять и строить новые заводы по производству атомных бомб, продолжают накапливать атомное оружие.

117. Так, по сообщению корреспондента газеты «Нью-Йорк пост» Аллена от 9 октября 1950 года, на осуществление программы накопления атомного оружия в 1950 году было отпущено 8 миллиардов долларов. Накапливая запасы атомных бомб и создавая новые виды атомного оружия, правящие круги Соединенных Штатов Америки стремятся использовать их в подготавливаемой англо-американским блоком войне против стран миролюбивого лагеря.

118. В то время как г-н Ачесон ратует за перепись и учет всех вооружений, включая и атомное оружие, с целью, якобы, последующего разоружения в соответствии с предложениями трех держав, руководитель группы начальников штабов генерал Брэдли говорит о необходимости дальнейшего значительного увеличения вооружений Соединенных Штатов Америки. Выступая 9 ноября сего года в Американском нефтяном институте, Брэдли заявил, что руководители американских штабов пришли к решению о том, что для Соединенных Штатов необходимо значительно увеличить их военно-воздушные силы. Причем усилия в этом направлении, по его словам, должны быть приняты немедленно.

119. Значительное место в его выступлении занимал вопрос об использовании атомного оружия в агрессивных целях. «Авиация — говорил этот генерал-атомщик — продолжает оставаться лучшим средством для использования атомной мощи на поле сражения и в сердце территории любой страны с большой площадью».

120. Выступление Брэдли свидетельствует о действительных устремлениях правящих кругов Соединенных Штатов Америки. Г-н Ачесон пытается прикрыть эти агрессивные устремления американских империалистов лицемерными разговорами о сокращении вооружений.

121. Делегация Белорусской ССР считает, что Генеральная Ассамблея должна прислушаться к голосу многих миллионов людей всех стран мира и принять решение, соответствующее требованиям и чаяниям всех народов, направленное на то, чтобы запретить атомное оружие и установить строгий международный контроль за соблюдением такого решения.

122. Представитель Канады г-н Пирсон, в своем выступлении на пленуме Генеральной Ассамблеи [339-е заседание] 12 ноября с. г., в обычном для

него антисоветском тоне заявил, что выступление главы советской делегации А. Я. Вышинского было пропагандой и что, якобы, «русское правительство решило сейчас совершенно оставить усилия к миру и использовать Организацию Объединенных Наций не для устранения разногласий, а только для того, чтобы поносить, глумиться и нападать на тех, с кем они не согласны».

123. Едва ли нужно было бы останавливаться на выступлении г-на Пирсона, если бы не его клеветнические измышления, распространяемые с трибуны Генеральной Ассамблеи. Как известно, Советский Союз, верный своей мирной политике, неустанно вел борьбу за предотвращение войны и за сохранение мира во всем мире.

124. На пяти прошедших Ассамблеях, на заседаниях Совета Безопасности и в других органах ООН, делегация Советского Союза неоднократно вносила конкретные предложения, направленные на обеспечение мира во всем мире. Делегатам Генеральной Ассамблеи известны советские предложения о сокращении вооруженных сил пяти великих держав на одну треть, о запрещении атомного оружия, о заключении между пятью великими державами Пакта мира и другие предложения. Но эти мирные предложения СССР систематически отклонялись англо-американским большинством в Организации Объединенных Наций. Сегодня г-н Ачесон и его друзья изображают себя заядлыми миротворцами. Эти господа произносят не мало слов о мире, но в то же время ведут подготовку к новой мировой войне, создают на чужих территориях сухопутные, военно-морские и авиационные базы, пытаются запугать миролюбивые народы.

125. Они не хотят сокращать вооружений. Они смертельно боятся соглашения по этому вопросу, так как сокращение вооружений может подрвать их агрессивные планы, сделает ненужной гонку вооружений, дающую монополистам миллиардные сверхприбыли.

126. Некоторые выступавшие ораторы возражали против заключения Пакта мира между пятью великими державами. Они указывали, что «в Уставе Организации Объединенных Наций мы имеем Пакт мира между 60 державами». Но хорошо известно, что главную ответственность за поддержание мира и безопасности во всем мире несут пять держав-постоянных членов Совета Безопасности, которые имеют наибольший авторитет, удельный вес и влияние в решении всех международных дел. Все знают, что Пакт мира между США, СССР, Англией, Францией и Китайской Народной Республикой устранил бы угрозу войны, избавил бы мир от бремени раздутых военных бюджетов, гонки вооружений.

127. Такой пакт явился бы достаточной основой всеобщего договора, основой мира и безопасности народов. Ясно, что возражения, выдвинутые против предложения о Пакте мира, несостоятельны. Такой пакт мог бы сыграть весьма положительную роль в предотвращении новой войны, в установлении дружественных отношений между государствами.

128. В своем выступлении я не могу не остановиться на наглых, клеветнических выпадах представителя Югославии г-на Карделя против Советского Союза и стран народной демократии.

129. Представитель титовской Югославии пытался клеветническим образом извратить действительность, зачеркнуть заслуги советской армии, освободившей народы Югославии от гитлеровской оккупации. Но никакими клеветническими измышлениями, никакими грязными инсинуациями нельзя вычеркнуть из памяти югославского народа воспоминания о великой освободительной роли советской армии в освобождении этих народов.

130. Югославский народ свято хранит в своей памяти воспоминания о днях освобождения своей родины от ига гитлеровской оккупации. Ренегаты и перебежчики в лагерь империализма всегда отличались наибольшим остервенением по отношению к тем, от кого они ушли.

131. Я не буду останавливаться на клеветнических измышлениях г-на Карделя по поводу Пакта мира, который, якобы, будет направлен против интересов малых держав. Это — гнусный вымысел и злая ложь обанкротившейся титовской клики.

132. В связи с этим хочу обратить внимание на следующий факт: Сегодня в газете *Parisien Libéré* сообщается, что Тито и посол США в Белграде Джордж Аллен подписали соглашение об условиях военной помощи Югославии со стороны Соединенных Штатов Америки. В договоре предусматривается, в частности, что в Белграде разместится комиссия советников, т.е. американская комиссия, которая будет осуществлять контроль над использованием поставляемых Югославии военных материалов.

133. Этот факт говорит о том, что титовской Югославии предназначается роль орудия агрессии против стран народной демократии и Советского Союза в планах Северо-атлантического блока.

134. Чтобы прикрыть свою предательскую антинародную политику и свой переход в лагерь агрессии, чтобы обмануть югославский народ, — клика Тито прибегает к клевете против Советского Союза и стран народной демократии.

135. Тщетные усилия, господа титовцы! Никому не удастся обмануть народы мира, которые хорошо знают, что Советский Союз проводит политику мира и дружбы между народами, что Советский Союз никому не угрожал и не угрожает и что Советский Союз возглавляет лагерь мира, а Соединенные Штаты Америки — лагерь войны и агрессии, в который в настоящее время перебежала клика Тито, став орудием американских империалистов и агрессоров.

136. Больше я на этом выступлении останавливаться не буду.

137. Как известно, Советский Союз с первых дней своего существования неуклонно и последовательно проводит политику мира, неизменно отстаивал и отстаивает дело мира и проводит политику сотрудничества со всеми странами, желающими такого сотрудничества. Мирная политика Советского Союза полностью отвечает желаниям и чаяниям всех миролюбивых народов.

138. Вторая мировая война, подготовленная и развязанная фашистской Германией и империалистической Японией, стоившая многочисленных жертв, многому научила миролюбивые народы. Естественно, народы не желают больше проливать кровь в угоду миллионерам и миллиардерам и поэтому объединяют-

ся для борьбы за сохранение мира, против фашизма и войны. Неудивительно, что могучее движение за защиту мира так быстро охватило все население земного шара, сплотило под знаменем борьбы за мир во всем мире сотни миллионов людей всех стран.

139. Эти антивоенные настроения народов были отражены на последней сессии Всемирного совета мира в Вене, принявшей обращение к Организации Объединенных Наций, в котором настаивает, чтобы Организация Объединенных Наций приняла конкретные предложения, направленные к сохранению мира и восстановлению доверия между государствами.

140. Мы не можем, господа, не прислушаться к голосу сотен миллионов людей, требующих сохранения мира. Народы настойчиво требуют заключения Пакта мира между пятью великими державами, несущими главную ответственность за сохранение мира во всем мире. Мы должны признать, что эти требования являются законными, что они выражают страстное желание народов сохранить мир во всем мире.

141. Белорусский народ, перенесший все ужасы второй мировой войны, желает мира, и поэтому все взрослое население Белоруссии подписалось под обращением Всемирного совета мира о заключении Пакта мира между пятью великими державами. Белорусский народ единодушно одобряет миролюбивую внешнюю политику советского правительства, которое неустанно борется за мир и отстаивает дело мира во всем мире.

142. Делегация Белорусской ССР горячо поддерживает предложения Советского Союза [A/1944], изложенные главой советской делегации Андреем Януарьевичем Вышинским на пленуме Генеральной Ассамблеи [336-е заседание] Организации Объединенных Наций 8 ноября сего года. Известно, что обострение международной обстановки за последнее время тревожит и волнует миролюбивые народы всего мира. Каждый честный человек желает, чтобы пять великих держав, ответственных за мир во всем мире, быстрее начали переговоры и достигли соглашения. Генеральная Ассамблея должна призвать пять великих держав заключить Пакт мира и объединить их усилия для достижения этой благородной цели.

143. Генеральная Ассамблея должна призвать правительства всех государств — как членов Организации Объединенных Наций, так и не входящих в настоящее время в Организацию Объединенных Наций — рассмотреть на Всемирной конференции вопрос о существенном сокращении вооруженных сил и вооружений. Генеральная Ассамблея должна признать необходимым, чтобы участвующие в военных действиях в Корее страны незамедлительно прекратили военные действия, заключили перемирие и отвели свои войска в 10-дневный срок от 38-й параллели; чтобы все иностранные войска, а также иностранные добровольческие части были в трехмесячный срок выведены из Кореи.

144. Шестая сессия Генеральной Ассамблеи должна объявить несовместимым с членством в Организации Объединенных Наций участие в агрессивном Атлантическом блоке, а также создание некоторыми государствами — и, в первую очередь, Соединенными Штатами Америки — военных, военно-морских и военно-воздушных баз на чужих территориях.

145. Эти предложения являются новым доказательством мирных целей Советского Союза, который продолжает победоносно двигаться вперед. В этих предложениях ярко отражены искренние стремления народов, испытавших на себе все ужасы второй мировой войны, к сохранению длительного и устойчивого мира.

146. Делегация Белорусской ССР призывает делегатов шестой сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций принять эти предложения. Этим самым мы выполним свой долг в деле достижения и поддержания всеобщего мира и безопасности во всем мире.

147. Г-н ВОЛИО-МАТА (Коста-Рика) (*говорит по-испански*): Хотя наша страна невелика, она гордится тем, что истари она почитает идеалы свободы и действительно соблюдает права человека. Вдоль наших границ нет железного занавеса, который мешал бы наблюдать, что у нас действительно существует демократический образ жизни. Это дает нам моральное право поддерживать мысленно и на деле всякое стремление, которое отвечает страстному желанию миллионов людей, жаждающих длительного мира, имеющего целью взаимное уважение и терпимость.

148. Пока имеются люди, живущие в условиях рабства в какой бы то ни было форме, и пока существуют народы, лишенные своих прав, каковы бы они ни были, длительного мира быть не может.

149. Поэтому мы не можем не сожалеть, что ставятся препятствия пересмотру полного мирного договора с Италией и что эта великая держава с таким историческим прошлым не может приобрести всех прав, свойственных членам братства народов. По той же причине мы сожалеем, что новая Германия не может путем выборов под наблюдением международной комиссии свободно выразить свое право по вопросу о своем объединении, с тем чтобы на чисто демократических началах стать членом семьи народов.

150. По той же причине мы сожалеем, что намеренно чинимые препятствия, о которых нам известно, задерживают восстановление мира в Корее, где 25 июня 1950 г. мирный народ увидел, что его границу на 38-й параллели насильственно нарушили коммунистические силы с севера. Если мир в Корее будет вскоре заключен, то не только прекратится кровопролитие и связанные с ним горе и разрушения, но станет возможным в ближайшем будущем спокойно обсудить все неотложные проблемы Дальнего Востока.

151. К глубокому сожалению, тысячи людей ежедневно изгоняются из своих домов, чтобы заполнить концентрационные лагеря и ненавистные лагеря рабского труда. Такое нарушение человеческих прав нельзя сравнить с несчастной судьбой двух негров, заплативших своей жизнью за преступления, совершенные ими в солнечной Флориде.

152. Всеобщий мир зависит от твердости, проявляемой демократическими странами, и от взаимного понимания прав и обязанностей. Но больше всего он зависит от действий и решительности тех, кто в настоящий момент строит судьбу лучшего мира, пользуясь гостеприимством бессмертной Франции.

153. Свободные западные страны готовы воздвигнуть оплот мира против агрессии, откуда бы она ни исходила. В силу этого важного соображения и в соответствии со статьей 51 Устава, был заключен Северо-атлантический пакт, но не для агрессивных целей, а как защита против нападения. Расторжение этого пакта с целью установления мира, как было хитро предложено, никогда не принесет успеха. Мирлюбивые страны, будучи в силу своей демократической структуры уязвимыми, должны создать силу, которая могла бы оказывать сопротивление внезапному нападению алчных и агрессивных стран, пока эти последние следуют такой политике.

154. Необходимо помнить, что история повторяется. Это никоим образом не означает, что страны мира не могут пользоваться правом жить в мире друг с другом. Наоборот, надежды человечества проистекают из желания, чтобы все жили в мире.

155. Выражением этого желания было предложение государственного секретаря Соединенных Штатов Ачесона о сокращении и контроле вооружений. Хотя он сам признает, что этого недостаточно, для того чтобы гарантировать мир, было предложено несколько мер, которые могли бы способствовать достижению этой цели.

156. Делегация Коста-Рики, руководствуясь непреложными принципами мира и всемирной гармонии, считает своим долгом поддерживать любые практические меры, которые обеспечат международный мир, так как сама она не в состоянии указать какой-либо определенный путь или предложить какое-либо решение. Кроме того, она имеет непоколебимую веру в моральный авторитет Организации Объединенных Наций. Призыв представителя Соединенных Штатов о проведении постепенного разоружения и введении контроля посредством надзора за производством атомной энергии и оружия, заслуживает внимания и тщательного изучения Генеральной Ассамблеей, в особенности представителями четырех великих держав. С другой стороны, предложение СССР [A/1944] постановить, что условия Северо-атлантического пакта несовместимы с участием в Организации Объединенных Наций, повидимому, намеренно требует невозможного с той целью, чтобы оно было отклонено.

157. Несмотря на резолюцию 377(V) Генеральной Ассамблеи, работа Совета Безопасности постоянно тормозится из-за применения вето, и поэтому Совет не в состоянии принимать надлежащие меры с требуемой быстротой и эффективностью. Совет Безопасности должен обладать более широкими полномочиями по контролю и обследованию, особенно в тех районах, которые известны под названием «порохового погреба», как-то на Балканах, на Среднем Востоке, в Индокитае и проч.

158. В связи с этим на наше рассмотрение передано дело Югославии, которая представила в Ассамблею жалобу на провокационные действия Советского Союза и его сателлитов [A/1946], а также и другие подобные случаи. Расследование таких жалоб должно производиться беспристрастными комиссиями с правом принимать срочные меры и, что важнее всего, рекомендовать соответствующие санкции, в случае если такие жалобы окажутся обоснованными. В отсутствие определенных и надлежащих санкций, решения Организации Объединенных Наций будут

иметь весьма малое практическое значение, особенно в отношении тех агрессивных стран, которые не обращают серьезного внимания на устные предостережения.

159. В мероприятиях Организации Объединенных Наций должны всегда участвовать страны всего света, как, например, в Корее, где на театре военных действий проливается благородная кровь свободных народов.

160. Генеральной Ассамблее должны быть даны более широкие полномочия, для того чтобы она могла руководить всеми группами стран, заключивших договоры о безопасности, вроде Северо-атлантического пакта, соглашения Организации американских государств, Трехстороннего пакта о мерах безопасности Австралии, Новой Зеландии и Соединенных Штатов и пактов о мерах безопасности, заключенных Соединенными Штатами с Японией и Филиппинами, с тем чтобы каждая из этих групп могла немедленно пресечь всякую попытку к агрессии в соответствии с резолюциями Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций.

161. Как на меры сотрудничества в общем деле поддержания мира можно указать на различные планы, имеющие в виду предоставление помощи мало-развитым странам или удовлетворением нужд мира. Достаточно сказать, что свыше двух миллиардов долларов было ассигновано сорока трем странам мира в соответствии с программой технической помощи. Лишь на прошлой неделе Международный чрезвычайный фонд помощи детям опубликовал доклад о том, как были израсходованы его средства. Более шести с половиной миллионов детей в Индии, Индонезии, Филиппинах, Пакистане и в других азиатских странах получили пищевые продукты и медицинскую помощь. Более шести миллионов детей были подвергнуты медицинскому осмотру и почти половине из них были сделаны прививки против туберкулеза. Множество других получили средства против малярии, а миллионы детей во всех частях мира ежедневно получают молоко и другую пищу. Вот пример эффективной работы, выполняемой Организацией Объединенных Наций.

162. Страны западного полушария подают миру пример, достойный подражания. Между этими странами нет разногласий, а в своих взаимоотношениях друг с другом они руководствуются принципами Организации американских государств, основанными на положениях Устава Организации Объединенных Наций. Недавно в Сан-Сальвадоре был подписан устав, основанный на тех же принципах, являющийся воплощением гармонии и духовной связи пяти родственных республик Центральной Америки. Все страны западного полушария стремятся друг с другом сотрудничать и неизменно желают превратить американский материк в источник земных благ, могущих облегчить страдания мира, а также в производственный центр, который будет работать беспрестанно на благо человечества.

163. Пока существуют голод и лишения, истинного мира быть не может. Как только рассеется опасность войны, все средства производства можно будет посвятить удовлетворению нужд страдающего человечества. Таким образом, общие усилия всех народов мира могут привести к созданию лучшего мира. Проб-

лема войны, если ее рассматривать в правильной перспективе, не является проблемой религии, языка, экономических или территориальных интересов; это есть проблема всего человечества. Обратимся же за вдохновением к всемогущему Богу, чтобы Он просветил выдающиеся умы великих государственных деятелей, в руках которых находятся судьбы мира, с тем чтобы преисполненные духовных сил и взаимной терпимости они могли заложить основы мира, являющегося наивысшим желанием человечества, и могли создать вечно счастливую жизнь и благосостояние.

164. Г-н СУБАРДЖО (Индонезия) (*говорит по-французски*): Позвольте мне от имени делегации Индонезии присоединиться к предыдущим ораторам и выразить с этой трибуны нашу признательность французскому правительству и населению Парижа за сердечный прием и гостеприимство, которые они нам оказали.

165. Поколение индонезийцев, которое выросло в течение первой половины этого столетия, было свидетелем ряда войн и революций, изменивших с начала текущего столетия политическое положение мира. Это поколение видело, как возникали и исчезали империи во время борьбы государств за господство над миром.

166. Сама Индонезия приобрела свою независимость по окончании второй мировой войны, завершив тем свою борьбу за свободу. Эта борьба началась в первом десятилетии текущего столетия, достигла своего апогея менее чем в пятьдесят лет, когда мы объявили свою независимость 17 августа 1945 года.

167. Как и все великие исторические события, вызванные как духовными, так и материальными силами, борьба Индонезии за свободу воодушевлялась гуманитарными идеями и возвышенными принципами, давшими современному миру основы порядка, при котором как отдельные лица, так и народы могут найти себе место и возможности развивать свои индивидуальные и национальные способности.

168. Мы обязаны французской революции уважением к достоинству человеческой личности и людской солидарности, основанной на принципах равенства и братства. С другой стороны, мы обязаны восстанию колониальных народов Северной и Южной Америки во имя свободы народов на самоопределение. Идея социальной справедливости, которая уже смутно сознавалась восточными народами, получила новый толчок благодаря тому, что она послужила основанием современного рабочего движения, нашедшего себе наиболее яркое выражение в русской революции 1917 года, в то время как мы в нашей собственной стране стремимся разрешить этот вопрос в соответствии с нашим собственным национальным характером.

169. Индонезийский народ строит свое будущее, руководствуясь пятью принципами, известными под названием Pantja-Sila, которые нашли свое выражение в нашей государственной конституции и составляют жизненную философию для нашего народа в его стремлениях к достижению своих национальных идеалов. Вера в Божественное начало, национальное самознание, братство людей, демократия и социальная справедливость — вот чем определяется индивидуальный характер индонезийского народа.

170. Спустя шесть лет после объявления нашей независимости и на втором году нашего участия в Организации Объединенных Наций, производя оценку положения в мире, в котором мы живем, нас охватывает смешанное чувство надежды и страха.

171. Мы преисполнены надежды, потому что благодаря успехам науки и техники, благодаря скорости международных средств сообщения, взаимной экономической зависимости и коллективному сознанию народов мир стал одним органическим целым. Это значит, что благосостояние мира зависит в конечном счете от воли самих народов и что они все вместе за него ответственны.

172. Мы, народы Объединенных Наций, встретились в этом городе Париже для достижения целей, указанных в статье 1 Устава:

«1. Поддерживать международный мир и безопасность и с этой целью принимать эффективные коллективные меры для предотвращения и устранения угрозы миру и подавления актов агрессии или других нарушений мира и проводить мирными средствами, в согласии с принципами справедливости и международного права, улаживание или разрешение международных споров или ситуаций, которые могут привести к нарушению мира;

2. Развивать дружественные отношения между нациями на основе уважения принципа равноправия и самоопределения народов, а также принимать другие соответствующие меры для укрепления всеобщего мира;

3. Осуществлять международное сотрудничество в разрешении международных проблем экономического, социального, культурного и гуманитарного характера и в поощрении и развитии уважения к правам человека и основным свободам для всех, без различия расы, пола, языка и религии; и

4. Быть центром для согласования действий наций в достижении этих общих целей».

173. Наступил уже шестой год деятельности Организации Объединенных Наций. В течение шести лет эта мировая организация вела свою работу, руководствуясь идеалами, которые побудили народы ее создать в Сан-Франциско 24 октября 1945 года. В течение шести лет, под умелым руководством Генерального Секретаря г-на Трюгве Ли, ее неустанная деятельность имела целью создать новый мировой порядок.

174. Результаты созидательной работы Организации Объединенных Наций и ее специализированных учреждений дают себя чувствовать во многих областях и являются ярким примером того, что может быть достигнуто усилиями человечества во имя цивилизации.

175. Результаты технической помощи в деле экономического развития, социального благосостояния и государственного управления во многих странах, а также успехи здравоохранения и в гуманитарной области являются неопровержимыми фактами, которые должны убедить людей в пользе и необходимости существования Организации Объединенных Наций.

176. Поэтому Индонезия продолжает сотрудничать всеми находящимися в ее распоряжении силами и средствами для достижения целей, намеченных Организацией Объединенных Наций. Эти цели также вполне соответствуют философским взглядам населения Индонезии, выраженным в Pantja-Sila.

177. Поэтому мы преисполнены надежды на успех созидательной работы Организации и знаем, что эта надежда вполне обоснована. Тем не менее, последние

политические события в международной сфере вызывают в нас серьезные опасения.

178. Все, кто постоянно следили за мировыми событиями с начала текущего столетия, опять видят признаки того, что человечество стоит на пороге новой мировой катастрофы.

179. Великой войне 1914-1918 гг. предшествовало соперничество великих держав, т.е. соперничество между союзниками и центральными державами. В результате этой войны была создана Лига Наций, имевшая целью предотвратить дальнейшие войны. Опыт оказался, однако, неудачным.

180. Вторая мировая война с 1939 по 1945 г., от которой страны еще до сих пор не оправались и последствия которой все еще болезненно на них отзываются, была вызвана невозможностью достичь соглашения между двумя группами государств, из коих, с одной стороны, были фашистские государства оси, стремившиеся завладеть всем миром, а с другой стороны — демократические державы. В настоящий момент перед нами имеются две могущественные группы держав, т.е. демократический и коммунистический блоки.

181. Трагической чертой всех этих усилий по созданию нового международного порядка, при котором война окончательно будет объявлена вне закона, является то, что человечество снова возвращается к своей исходной точке.

182. В этой Ассамблее не представлено ни одной страны, которая не заявила бы о своем искреннем желании сотрудничать в создании международного мира и содействовать работе Организации Объединенных Наций в целях поддержания мира и безопасности. Но вместе с тем, здесь нет ни одной страны, которая без помощи других могла бы разрядить опасное напряжение, возникшее из-за создания противоположных блоков держав. Чтобы это напряжение исчезло, все должны способствовать созданию внутри нашей Организации атмосферы примирения, взаимного доверия и доброжелательства.

183. В настоящий момент мы вновь находимся в безвыходном положении из-за непримиримости этих двух могущественных групп держав, стремящихся к миру, но готовящихся к войне. Как и в период между двумя войнами, наблюдается гонка вооружений великих держав, являющаяся зловещим признаком приближающейся катастрофы. Снова проявляется взаимное недоверие к намерениям той и другой стороны. Каждая из них подозревает другую в замыслах, направленных к ее уничтожению.

184. Испытания атомных бомб огромной и до сих пор неслыханной разрушительной силы производились с обеих сторон. Бомбовозы с радиусом полета в тысячи миль, могущие сбрасывать атомные бомбы, более разрушительные по сравнению с той, которая была сброшена в Хиросиме, реактивные самолеты, летающие со сверхзвуковой скоростью и несущие смерть и разрушение во вражеские территории, управляемые снаряды и огромное число других разрушительных смертоносных орудий — все это было создано в целях уничтожения врага.

185. Будучи недавно созданным государством, Индонезия не имеет возможности остановить холодную войну, ведущуюся в настоящее время. Волей или

неволей, мы находимся в атмосфере постоянного напряжения и тревоги, которые не способствуют достижению всеобщего мира. Об этом тем более приходится сожалеть, что бесчисленные миллионы людей с той и другой стороны страстно желают мира и счастья, с тем чтобы вести достойную человека спокойную жизнь в мирных условиях. С той и другой стороны имеются мудрые люди, которые понимают, что такое положение не может и не должно бесконечно продолжаться. С той и другой стороны имеются люди, которые сознают, что гонка вооружений вызывает обнищание населения. нас будут обвинять будущие поколения.

186. Когда мы сознаем, что миллиарды тратятся на гонку вооружений и на производство оружия, которое в случае войны будет сеять смерть и разрушение, нас охватывает чувство бессилия и безнадежности от сознания, что в современной стадии мирового развития человечество не в состоянии остановить такую тенденцию и использовать эти миллиарды на созидательные цели.

187. Для того чтобы дать возможность так называемым отсталым странам Азии, Африки и других частей света принять участие в экономической жизни мира и способствовать общему благосостоянию, требуются огромные суммы на их развитие.

188. Моя родина лишь недавно оправилась от трудного периода восьмилетней войны. Она присоединилась к семье народов в то время, когда ее территория была опустошена и она была вынуждена начать ее восстановление, так же как и реконструкцию в экономической, культурной и социальной областях, не имея для этого в своем распоряжении достаточных средств. У нее имеются большие экономические потенциальные возможности, но нет средств для эксплуатации своих ресурсов.

189. Это не значит, что Индонезия до сих пор не получила помощи от Организации Объединенных Наций. Мирная работа Организации Объединенных Наций, помимо помощи в социальной, культурной и гуманитарной областях, состоит в выполнении программы технической помощи, в которую включена и Индонезия.

190. Если эта программа будет выполнена разумно, она даст чрезвычайно ценные результаты. Я особенно подчеркиваю слово «разумно», так как это является весьма важным фактором для успеха подобных проектов технической помощи.

191. В настоящий момент я не буду затрагивать вопроса о прочном финансовом базисе для правильного выполнения программы технической помощи. Прежде всего необходимо, чтобы те, кто оказывает содействие в рамках программы технической помощи, проявляли такт и симпатию по отношению к странам, получающим эту помощь, и чтобы они правильно понимали проблемы этих стран. В этом отношении обеим сторонам еще не хватает опыта. Тем не менее, мы считаем техническую помощь одним из наиболее обещающих видов деятельности Организации Объединенных Наций.

192. Вспоминая свое собственное существование в качестве колонии и свою успешную борьбу за государственную независимость, Индонезия испытывает лишь чувство симпатии и понимания по отношению к другим народам, так же борющимся за свое соб-

ственное национальное существование. Поэтому мое правительство от всего сердца приветствует всякую инициативу, исходящую от Организации Объединенных Наций и имеющую целью содействовать, в соответствии с положениями Устава, осуществлению государственной независимости тех стран, которые еще находятся в подчиненном положении.

193. Если верно, что Генеральная Ассамблея Организации Объединенных Наций является «совестью мира», — ввиду того что все ее члены имеют право и возможность беспрепятственно выражать свои взгляды по всем вопросам мирового значения, — то было бы желательным, чтобы на текущей шестой сессии Генеральной Ассамблеи мы посвятили все наше внимание проблемам, угрожающим нарушению дружественных отношений между государствами. Во время этой Ассамблеи всем должна быть предоставлена возможность выступить с жалобами и указаниями на существующие несправедливости. Откровенное и беспристрастное обсуждение этих жалоб даст возможности прийти к справедливым заключениям, которые лягут основой для справедливых решений. Из столкновения мнений рождается истина.

194. Целый ряд проблем требует нашего внимания. Например, корейский вопрос тянется уже свыше года. В Иране создавалось такое положение, которое угрожает международному миру и безопасности. Вопрос о Суэцком канале чреват серьезными последствиями, а если мы не обратим внимание на вопрос о Марокко, то он может стать одной из главных международных проблем. На Ближнем Востоке и в Северной Африке имеются силы, которые при разумном руководстве могут значительно способствовать мировому прогрессу.

195. Положение в Азии и на Дальнем Востоке точно так же далеко не стабилизировано. Там происходят перемены политического, экономического и социального характера, исход которых еще трудно предвидеть. Эти перемены могут создать положение, способное угрожать международному миру и безопасности. Они могут вылиться в форму политических «взрывов», если на них во-время не будет обращено внимание и если в надлежащий момент не будут приняты необходимые меры. Это не только беспокоит заинтересованные государства, но также будет предметом забот Организации Объединенных Наций, в случае если этим государствам не удастся разрешить назревшие проблемы.

196. Народам Южной и Юго-Восточной Азии, освободившимся от своего прежнего колониального подчинения и создавшим после второй мировой войны новые государства, приходится разрешать проблемы, унаследованные от прежней колониальной системы. Не унаследовав ничего, кроме экономического и социального хаоса и разложившегося административного аппарата, эти народы, не имея специалистов, должны создать государственный аппарат, отвечающий требованиям современных международных сношений, не теряя своего собственного национального характера.

197. Для этой созидательной работы им необходим длительный мир. Народы в этой части света стремятся лишь к тому, чтобы жить в мирных условиях и спокойно строить свою национальную жизнь.

198. В соответствии с духом и буквой Устава, государства Юго-Восточной Азии стремятся выполнять

свои региональные задачи, проявляя солидарность, взаимное понимание и симпатию и соблюдая общие политические, экономические, социальные и культурные интересы.

199. С целью способствовать дружественным чувствам, доброжелательству и взаимному пониманию устраивались личные встречи и региональные конференции, а также заключались договоры о дружбе. Так, например, в мае 1950 года состоялась конференция в Багио по инициативе правительства Филиппин, в которой приняли участие все государства Южной и Юго-Восточной Азии, включая и Австралию; затем недавно состоялось совещание министров иностранных дел Бирмы и Индонезии и совещания премьер-министров Бирмы и Индии; дружеские визиты представителей Бирмы, отданные Индонезии, и представителей Индонезии — Таиланду; официальные посещения Индонезии и других соседних стран министрами иностранных дел Новой Зеландии и Австралии, а также посещения министром иностранных дел Индонезии, Австралии, Таиланда, Бирмы и Пакистана; официальные визиты президента Индонезийской Республики, отданные Индии, Пакистану, Бирме и Филиппинам, и, наконец, договоры, заключенные Индонезией с Индией, Пакистаном, Бирмой и Филиппинами.

200. Если такая миролюбивая политика, добровольно проводимая малыми государствами Юго-Восточной Азии, оказывается полезной для сотрудничества в интересах общего прогресса, то безусловно есть полное основание думать, что великие державы могли бы последовать примеру малых государств и тем самым обеспечить международный мир и мирное сосуществование всех народов, независимо от расы, религии или политических взглядов.

201. Личные встречи ответственных государственных деятелей и выдающихся лиц, происходящие во время таких посещений, могут разрядить напряжение, возникшее из-за холодной войны и так тяжело отзывавшееся на человечестве. Такие встречи могли бы подготовить почву для свободных и искренних обсуждений конкретных предложений, касающихся всеобщего разоружения.

202. Не такому молодому государству, как Индонезия, которое лишь недавно стало членом Организации Объединенных Наций, надлежит напоминать более опытным государствам об их обещании, косвенно данному ими шесть лет тому назад, когда они подписали в Сан-Франциско Устав Организации Объединенных Наций, в котором содержится обязательство действовать в соответствии с духом и буквой Устава в интересах всеобщего мира. Точно так же Индонезия не обязана обращать их внимание на неумолимый закон истории, т.е. на закон, в силу которого государства, жаждущие власти, возносятся, а затем сходят на нет, приобретают славу, а затем гибнут. Неоднократные примеры этого мы, дети этого века, лично наблюдали в течение менее чем пятидесяти лет.

203. И тем не менее мы, индонезийцы, на это решаемся. С трибуны этой Ассамблеи, со всей силой нашего убеждения и идеализма, мы обращаемся к здравому смыслу, к чувству справедливости и к совести человечества с призывом приложить все усилия, чтобы побороть силы, влекущие мир к гибели.

204. Индонезия горит желанием сотрудничать с Организацией с целью создать атмосферу примирения и терпимости, так как в силу своей природы и географического положения между двумя океанами, а также в силу своей истории — истории страны, через которую прошли многие народы и цивилизации, — она примирила различные интересы и течения, синтезированные в ее доктрине жизни *Pantja-Sila*.

205. Поэтому Индонезия обращается к великим державам с призывом приложить все усилия к тому, чтобы найти *modus vivendi*, который разрешил бы проблеме разоружения. Она просит заинтересованные державы ускорить процесс освобождения зависимых от них народов и уничтожить остатки колониальной системы, которая, где бы она ни существовала, противоречит духу Устава. Индонезия обращается ко всем странам, призывая их сотрудничать для достижения целей Организации Объединенных Наций на основе взаимной дружбы, сотрудничества, взаимного доверия и уважения.

206. Ато Абебе РЕГГА (Эфиопия) (*говорит по-английски*): Выступая в этом высоком собрании, делегация Эфиопии желает присоединиться к предыдущим ораторам и выразить свою искреннюю признательность правительству и народу Франции за гостеприимство, оказанное Организации Объединенных Наций, а следовательно и делегации Эфиопии.

207. Организация Объединенных Наций, только что вступившая на этой сессии в шестой год своего существования, посвящала свою работу делу мира. В течение этих пяти лет Организация Объединенных Наций переживала один кризис за другим, но несмотря на это много важных проблем все еще остаются неразрешенными. Это может быть объясняется тем, что на разрешение Организации были представлены наиболее важные и сложные проблемы.

208. Тот факт, что столько времени прошло и что в течение столь продолжительного срока Организации Объединенных Наций удалось пережить ряд кризисов, не может сам по себе служить основанием для чувства удовлетворения в тот момент, когда предстоит разрешить ряд критических проблем. Наоборот, затяжной характер кризиса служит причиной для тревоги. Терпение как отдельных лиц, так и стран всегда приходит к неизбежному концу, если им злоупотребляют. Разумеется, все представители чувствуют сильное желание препятствовать всеми имеющимися в их распоряжении средствами напряжению, которое может кончиться взрывом.

209. Несмотря на мрачные чувства присутствующих, мы убеждены, что, начиная шестую сессию Генеральной Ассамблеи, Организация Объединенных Наций располагает в настоящее время силами, которые будут способствовать поддержанию международного мира более эффективно, чем в предыдущие годы.

210. В области коллективной безопасности Организация Объединенных Наций сделала успехи. Я хочу сказать, что Организация пришла к решению, не имевшему до сих пор прецедента, применив военные меры для защиты принципов Устава. В качестве представителя государства, числящегося среди малых держав, оказывающих лояльную поддержку защите принципов Устава в Корее и подающих практический пример коллективной обороны по призыву Организации, я думаю, что всем нам отрадно видеть

это коллективное мероприятие, которое до сих пор считалось лишь идеалом.

211. 12 апреля во время смотра войск, отправляющихся в Корею, Его Императорское Величество, наш император, сказал следующее: «Вполне естественно, что малые державы, зорко охраняющие свою независимость, должны считать принцип коллективной безопасности краеугольным камнем своего существования. Ни одно из малых государств, ни одна из демократических стран и ни один народ, воодушевленный чувством жертвенности, не может поступить иначе». Такие слова императора являются выражением его личных переживаний.

212. Делегация Эфиопии, так же как и другие делегации, надеется, что главной целью решения Организации Объединенных Наций защищать Корею является желание облегчить страдания этой несчастной страны, лежащей как к югу, так и к северу от 38-й параллели. Мы надеемся, что эта цель в свою очередь приведет к мирному сотрудничеству самого корейского населения.

213. Вторым обнадеживающим фактом в этой работе Организации Объединенных Наций является все возрастающее значение малых государств, членов этой Организации. В своем годовом докладе [A/1844/Add.1]<sup>3</sup> Генеральный Секретарь с большим пониманием и основанием обратил внимание Генеральной Ассамблеи на то, что за последние шесть лет международная политическая деятельность охватывает почти одну четверть населения всего мира, а также указал на то, что отныне необходимо уделять больше внимания политическим и экономическим проблемам, в особенности проблемам Среднего Востока.

214. Малые государства также занимают важные в стратегическом отношении территории и имеют важные стратегические ресурсы. Надо надеяться, что их потенциальные ресурсы могут найти себе надлежащую оценку в деле борьбы за всеобщий мир. В связи с этим я хотел бы указать в качестве иллюстрации на положение моей страны, которую я имею честь здесь представлять. Несмотря на опустошения войны и вначале неблагоприятные обстоятельства, Эфиопия, под мудрым руководством своего императора, сделала большие успехи в различных областях.

215. Согласно докладу, опубликованному недавно Продовольственной и сельскохозяйственной организацией, в настоящее время Эфиопия является наиболее важным источником снабжения зерном и пищевыми продуктами на Среднем Востоке. Поэтому проблема Эфиопии состоит не в том, чтобы обеспечить минимальный уровень жизни, но в том, чтобы улучшить экономическое и социальное благосостояние своего населения. Необходимым условием для этого является широкая программа народного образования. На это мы посвящаем большую часть нашего национального дохода. Однако вполне очевидно, что в Эфиопии, как и в других странах, нельзя повернуть обратно колесо истории и что недовольство на политической, социальной и экономической почве будет неизбежным, если программа помощи в экономической и социальной области — при содействии Организации Объединенных Наций или без нее — не будет выполнена. Это относится главным образом к Африке и к странам

<sup>3</sup> См. Официальные отчеты шестой сессии Генеральной Ассамблеи, Дополнение № 1А.

Среднего Востока. Их стратегическим и экономическим потенциалом нельзя пренебрегать. Самодовлеющим не может быть ни одно государство и менее всего малые государства. Поэтому бремя вооружений приобретает все большее значение, так как оно препятствует сотрудничеству и помощи, основанным на взаимном доброжелательстве. Поэтому крайне важно разрешить мировой кризис с его гонкой вооружений, для того чтобы посвятить все силы повышению экономического и социального уровня жизни не только на Среднем Востоке, но также и в других частях Африки, Азии, Америки и даже Европы.

216. Такой прогресс в социальном и экономическом отношении, который я пытался описать выше, может показаться скромным по сравнению с достижениями иных стран. Тем не менее для этого пришлось мобилизовать все силы, которыми располагает такое африканское государство, как наше. При всем их желании нельзя ожидать, что крупные промышленные страны, принужденные выполнять программу вооружений, рискуя понизить уровень жизни своего населения, могут, хотя бы и на весьма выгодных условиях, оказывать эффективное содействие культурному, экономическому и социальному развитию малоразвитых стран.

217. Я упомянул об усилиях Эфиопии лишь с целью указать, что в этой стране положение в этом отношении такое же, как и во всей Африке и на Среднем и Дальнем Востоке, и что для успешного выполнения их широких социальных и экономических программ необходима мирная обстановка.

218. Позвольте мне заметить, что малые государства становятся все более деятельными в Организации. Они принимают участие в выработке руководящих принципов и решений Объединенных Наций, в особенности Генеральной Ассамблеи. Иногда малые государства далеки как в политическом, так и в географическом смысле от тех стран, где возникают проблемы, и поэтому можно ожидать, что при рассмотрении и разрешении таких проблем они проявляют беспристрастие и объективность, которые в противном случае отсутствовали бы. Правда, что объективность иногда означает отсутствие острого чувства реальности и что этот недостаток отражается на некоторых решениях Генеральной Ассамблеи. Однако совместные усилия и взгляды великих и малых государств-членов Организации должны все в большей мере способствовать справедливым и компромиссным разрешениям всех проблем. Никогда еще великие державы мира не были такими могущественными и не имели такой возможности использовать в мировом масштабе свои силы на добро или зло. Благодаря существованию Организации Объединенных Наций, малые державы, пользующиеся численным превосходством, должны бы также способствовать справедливым решениям мировых вопросов, затрагивающих все страны.

219. Наконец, в настоящее время, когда мы приступаем к нашим трудам в обстановке, омраченной военными кризисами, имеется еще одна причина для радости. На всех нас произвел глубокое впечатление тон искренности представителей великих держав, когда они предлагали здесь принять меры к немедленному разоружению. Рост вооружений и связанных с этим расходов быть может в некотором смысле является симптомом, а не причиной. Как уже было сказано,

он служит показателем напряженности в международных отношениях. Вполне очевидно, что, пока не будет устранено это напряжение, нельзя будет провести разоружение. Тем не менее, именно в силу этой причины, почти единодушный призыв к разоружению становится настолько сильным, интенсивным и искренним, что с этим никто не может не считаться. В этом проявляется непреклонное решение, несмотря на все препятствия, в корне разрешить угрожающие миру проблемы и устранить причины, еще более обостряющие и без того уже напряженное положение.

220. Великие державы имеют возможность проявить инициативу и разрешить все эти проблемы в рамках тех полномочий, которые даны им Уставом. Хотя в этой Ассамблее еще не участвуют все страны мира, но мировое общественное мнение уже представлено здесь делегатами многих стран. Таким образом, трудно было бы избрать более подходящий способ для выявления их искренности и желания покончить с этим долгим напряженным состоянием, угрожающим свести на нет все их усилия осуществить мирный прогресс.

221. Мы убеждены, что такой путь положит конец гонке вооружений и даст возможность сосредоточить внимание на выполнении экономических и социальных программ, которые лучше всего можно выполнить через Организацию Объединенных Наций, т.е. программ, указанных в статье 55 Устава, а именно:

«С целью создания условий стабильности и благополучия, необходимых для мирных и дружественных отно-

шений между нациями, основанных на уважении принципа равноправия и самоопределения народов, Организация Объединенных Наций содействует:

а) повышению уровня жизни, полной занятости населения и условиям экономического и социального прогресса и развития;

б) Разрешению международных проблем в области экономической, социальной, здравоохранения и подобных проблем; международному сотрудничеству в области культуры и образования...».

222. Делегация Эфиопии будет рада принять участие в разрешении вопросов повестки дня текущей шестой сессии Ассамблеи, никогда не упуская из виду тех конкретных задач Устава, на которые я раньше указал.

223. Суммируя сказанное, я позволю себе выразить надежду, что ввиду всеобщего желания установить мир, причем единство было достигнуто коллективной обороной, положения Устава, на которые я указывал, будут применяться как условия стабильности и благосостояния, необходимые для мирных и дружественных взаимоотношений между странами.

224. Можно надеяться, что при решимости и доброжелательстве всех представленных здесь великих и малых держав шестая сессия Генеральной Ассамблеи выполнит свою высокую миссию и положит конец причинам тревоги, создав этим новую эру мира и взаимопонимания для всего человечества.

*Заседание закрывается в 6 ч. вечера.*